MASTER

FAN HEATER

FH3010N-R

Codice di Fabbrica : FH-26AT

220-240V~ 50Hz 1800-2000W



Barni Carlo Spa,Via Arconate 63,20038,Busto Garolfo (MI)
www.barni.it info@barni.it

Fabbricato in Cina

CAUTION: In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermall cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

INSTALLATION
The appliance requires no installation; it should be used solely as a portable appliance.
Portable appliances are not suitable for use in a bathroom.

OPERATION
-Turn the thermostat knob (right) in a clockwise direction until it reaches the maximum setting.
-Summer service (ventilation only): turn the knob to setting ' *'.*
-Heating at reduced power: turn the knob(right)to setting'I'（1000W）.
-Heating at full power: turn the (right) to setting'II'(2000W)
*-Switching off: turn the knob (left) to setting '**O**'*

-Oscillation
Turn the oscillation switch(located on the base of the heater) to ON to have the heater oscillate from side to side. Turn it off again to stop the side to side motion.



REGULATING THE THERMOSTAT
When the room has reached the required temperature turn the right thermostat knob(where included)in an anti-clockwise direction up to the point where the appliance switches off and not beyond. The temperature fixed in this way will be automatically regulated and kept at a constant level by the thermostat.

INDOOR USE ONLY
CLEANING AND MAINTENANCE
Before cleaning always remove the plug from the electrical socket.
Clean the air inlet/outlet grilles frequently.
Never use abrasive powders or solvents.

WARNINGS
- Do not use the appliance in the vicinity of showers, bath tubs, wash basins, swimming pools, etc.
- Always use the heater in an upright position.
- Do not use the heater to dry your laundry. Never obstruct the intake and outlet grills(danger of overheating).
- The heater must be positioned at least 50cm from furniture or other objects.
- When the appliance must be installed so that the switches and other controls can not be reached by persons using the bath tub or the shower.
- This appliance comes with a Y-type connection. Replacement of the feed cable must be entrusted only a technician authorized by the manufacturer, because such work requires special tools.
- The appliance must not be positioned directly underneath a fixed power point.
- Do not use the appliance while it is functioning in order to avoid overheating with the attendant risk of fire.
- Do not use the appliance in rooms less than 4m² areas.

The heater is fitted with a safety device which will switch off the heater in case of accidental overheating(e.g. obstruction of air intake and outlet grills, motor turning slowly or not at all).To reset, disconnect the plug from the power for a few minutes, remove the cause of overheating then plug the appliance in again。

PULIZIA E MANUTENZIONE
Prima della pulizia stacca sempre la spina dalla presa elettrica.
Pulisci frequentemente le griglie di ingresso ed uscita dell'aria.
Non utilizzare mai polveri abrasive o solventi.

AVVERTENZE
- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di docce, vasche da bagno, lavabi, piscine, ecc.
- Tieni sempre il riscaldatore in posizione verticale durante l'uso.
- Non utilizzare la stufa per asciugare il bucato. Non ostruire mai le griglie di aspirazione e di uscita (pericolo di surriscaldamento).
- La stufa deve essere posizionata ad almeno 50cm da mobili o altri oggetti.
- L'apparecchio deve essere installato in modo che gli interruttori e gli altri comandi non siano raggiungibili dalle persone che stanno utilizzando la vasca da bagno o la doccia.
-
- Questo apparecchio è dotato di una connessione di tipo Y. La sostituzione del cavo di alimentazione deve essere affidata solo ad un tecnico autorizzato dal costruttore, poiché tali lavori richiedono attrezzi speciali.
- L'apparecchio non deve essere posizionato direttamente sotto una presa di corrente.
- Non utilizzare l'apparecchio troppo a lungo, per evitare il surriscaldamento con conseguente rischio di incendio.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti con superficie inferiore ai 4m².

Questo termoventilatore è dotato di un dispositivo di sicurezza che provvede al suo spegnimento automatico in caso di surriscaldamento accidentale (es. ostruzione delle griglie di aspirazione ed uscita dell'aria, motore che gira lentamente o non gira). Per ripristinare il funzionamento, stacca la spina per alcuni minuti, rimuovi la causa del surriscaldamento, quindi ricollega l'apparecchio.

Information requirements for electric local space heaters

Model identifier(s): FH-26A					
Item	**Symbol**	**Value**	**Unit**	**Item**	**Unit**
Heat output				**Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)**	
Nominal heat output	P_{nom}	1.8-2	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	[no]
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	0.015	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	2	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	[no]
Auxiliary electricity consumption				fan assisted heat output	[no]
At nominal heat output	el_{max}	0	kW	**Type of heat output/room temperature control (select one)**	
At minimum heat output	el_{min}	0	kW	single stage heat output and no room temperature control	[no]
In standby mode	el_{SB}	0	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	[no]
				with mechanic thermostat room temperature control	[yes]
				with electronic room temperature control	[no]
				electronic room temperature control plus day timer	[no]
				electronic room temperature control plus week timer	[no]
				Other control options (multiple selections possible)	
				room temperature control, with presence detection	[no]
				room temperature control, with open window detection	[no]
				with distance control option	[no]
				with adaptive start control	[no]
				with working time limitation	[no]
				with black bulb sensor	[no]
Contact details	Barni Carlo Spa , Via Arconate 63 , 20038 Busto Garolfo (Milano)				

Requisiti e informazioni per l'uso di riscaldatori elettrici per ambienti

Identificatore del modello/i: FH-26A					
Voce	**Simbolo**	**Valore**	**Unità**	**Voce**	**Unità**
Erogazione di calore				**Tipo di apporto termico, per riscaldatori per ambiente ad accumulo elettrico (selezionane uno)**	
Erogazione di calore nominale	P_{nom}	1,8~2	kW	controllo manuale dell'erogazione di calore, con termostato integrato	[no]
Erogazione di calore minima (indicativa)	P_{min}	0,015	kW	controllo manuale dell'erogazione di calore con feedback della temperatura ambiente e/o esterna	[no]
Massima erogazione di calore continua	$P_{max,c}$	2	kW	controllo elettronico dell'erogazione di calore con feedback della temperatura ambiente e/o esterna	[no]
Consumo elettrico ausiliare				erogazione di calore con ventilatore	[no]
All'erogazione termica nominale massima	el_{max}	0	kW	**Tipo di controllo dell'erogazione di calore e temperatura ambiente (selezionane uno)**	
All'erogazione termica nominale minima	el_{min}	0	kW	erogazione termica monostadio e nessun controllo della temperatura ambientale	[no]
In modalità standby	el_{SB}	0	kW	due o più fasi manuali, nessun controllo della temperatura ambientale	[no]
				controllo della temperatura ambientale con termostato meccanico	[si]
				con controllo elettronico della temperatura ambientale	[no]
				controllo elettronico della temperatura ambientale più timer giornaliero	[no]
				controllo elettronico della temperatura ambientale più timer settimanale	[no]
				Altre opzioni di controllo (sono possibili più selezioni)	
				controllo della temperatura ambientale, con rilevamento di presenza	[no]
				controllo della temperatura ambientale, con rilevamento della finestra aperta	[no]
				con opzione di controllo a distanza	[no]
				con controllo di avviamento adattivo	[no]
				con limitazione del periodo di funzionamento	[no]
				con sensore a bulbo nero	[no]
Dettagli contatto	Barni Carlo Spa , Via Arconate 63 , 20038 Busto Garolfo (Milano)				

Safety requirements for all portable heaters

WARNINGS
1. Children under 3 years old must be kept away from the appliance unless they are under permanent supervision
2. Children from 3 years old and under 8 years old can only swift on/off the appliance provided that it has been installed in its expected normal running position and that they are supervised or have recieved instructions related to the use of the appliance in a safely way and that they understand the risks of the appliance.Children from 3 years old and under 8 years old cannot plug in, adjust or clean the appliance or do any maintanance operation.
3. This appliance can be used by children aged 8 years old and above and people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Children shall not play with the appliance.Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
5. WARNING: To avoid overheating, do not cover the heating appliance.
6. Do not use this heating appliance in the inmediate surroundings of a bath , shower or swimming pool.
7. CAUTION - Some parts of this product can become very hot and cause burns.Particular attention shall be given when children and vulnerable people are present.
8. The heater must not be located immediately below a socket-outlet.

Requisiti di sicurezza per tutti i riscaldatori portatili

AVVERTENZE
1. I bambini di età inferiore ai 3 anni devono essere tenuti lontani dall'apparecchio a meno che non siano costantemente sorvegliati.
2. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni possono accendere o spegnere l'apparecchio solo a condizione che sia stato installato nella posizione di funzionamento prevista, che siano sorvegliati e che abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio, e che comprendano i rischi connessi all'uso dell'apparecchio. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni non possono collegare, regolare o pulire l'apparecchio o eseguire operazioni di manutenzione.
3. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità sensoriali o mentali o prive di esperienza e perizia purché siano supervisionate e istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e che abbiano compreso i rischi coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
4. Se il cavo di alimentazione ha subito danni, deve essere sostituito dal produttore, da un suo agente di servizio o da persone similmente qualificate, per evitare rischi.
5. ATTENZIONE: per evitare il surriscaldamento, non coprire il termoventilatore.
6. Non utilizzare questo termoventilatore nelle immediate vicinanze di vasche da bagno, docce o piscine.
7. ATTENZIONE - Alcune parti di questo prodotto possono surriscaldarsi e causare ustioni. Particolare attenzione deve essere prestata in presenza di bambini e persone vulnerabili.
8. Il riscaldatore non deve essere posizionato immediatamente sotto una presa di corrente.

ATTENZIONE: al fine di evitare pericoli dovuti ad un ripristino accidentale della protezione termica, questo apparecchio non deve essere alimentato tramite un dispositivo di attivazione esterno, come un timer, o collegato ad un circuito regolarmente acceso e spento dall'utenza.

INSTALLAZIONE
L'apparecchio non necessita di installazione; dovrebbe essere utilizzato esclusivamente come apparecchio portatile.
Gli apparecchi portatili non sono adatti per l'uso nei bagni.

FUNZIONAMENTO
- Ruota la manopola del termostato (destra) in senso orario fino al raggiungimento della regolazione massima.
- Funzione estiva (solo ventilazione): ruota la manopola in posizione ' *'.*
- Riscaldamento a potenza ridotta: ruota la manopola (destra) in posizione 'I' (1000W).
- Riscaldamento a piena potenza: ruota la (destra) in posizione "II" (2000W)
- Spegnimento: ruota la manopola (sinistra) in posizione 'O'
- Oscillazione



Premi l'interruttore di oscillazione posto sulla base dell'apparecchio su ON, per farlo oscillare lateralmente. Sposta lo stesso interruttore su OFF per fermare l'oscillazione.

REGOLAZIONE DEL TERMOSTATO
Quando l'ambiente ha raggiunto la temperatura desiderata, ruota la manopola destra del termostato (ove presente) in senso antiorario fino a spegnere l'apparecchio e non oltre. La temperatura così fissata sarà regolata automaticamente e mantenuta costante dal termostato.
SOLO PER L'USO IN LOCALI INTERNI



INFORMAZIONI AGLI UTENTI
ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014
"Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"
Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.



!

!

"#$%&'&#$&!%&!()*)$'&)! !

!

"#! $%&'&((&!)! *&$+%(&! ',! -,%,./0,! $+%! 0#! $%01&! 2(-82##,! 4,3+! '+##+! .&%1+! '0! #+--+! 50-+.(06!

"!*&1$&.+.(0!*7+!%032#(,33+%&!'08+((&30!$+%!,**+%(,(+!*,23+!'0!8,44%0*,!5+%%,..&!%0$,%,(0 3&30(20(0!-%,(20(,1+.(+!',#! 3+%50,03&03(+./,! 0.(+%.&! ,##9,/0+.',:! 30! %03+%5,!0#! '0%0((&! :! 0.! ,#*2.0!*,30:!'0!'+*0'+%+!#,!3&3(0(2/0&.+!'0!;2+3(&!,$$,%+**70&!*&.!2.!,#(%&!2-2,#+!&!3010#+! .+#!*,3&!0#!1&'+##&!.&.!30,!'03$&.040#+6!

<+0!$%&'&((0!*&.!,#01+.(,(&%+!+3(+%.&!+!(+#+*&1,.'&!#,!-,%,./0,!2-#0!3(+330!)!$,%0!,!=>--! ',##,!',(,!'0!,*;203(&6 !

?@! +3*#23,!#,!3&3(0(2/0&.+!'+##@!,$$,%+**70&! +'!0#!$%&#2.-,1+.(&!'+##,!-,%,./0,!2-#0!3(+330!)!$,%0!,!=>--! ,'!2.!-2,3(&!,55+.2(& !,!*,23,!'+##@+%%,(&!2(0#0//&!+A&!'0!',..0!'+5(06

B+!3$+3+!'0!(%,3$&%(&!+'!0!%03*70!*&0!+,33-33&:!31,%%01+.(0!%+#,(050!,!3$+'0/0&.0!',!+! $+%!0!*+.(%&!,2(&%0//,(&!3&.&!,!*,%0*&!'+#!*#0+.(+6!

<&.!3&.&!*&$+%(0!',-,%,./0,!C!#+!$,%(0!+3(+(0*7+!+!(2((+!#+!$,%(0!+#+((%0*7+!+'!+#+((%&.0*7 ',..+--0,(+!,!*,23,!'0!.+-#0-+./,!.+##@!23&:!$+%! 1,.2(+./0& .+!+88+((2,(,!',!$+%3&..,#+! .&.!,2(&%0//,(&:!,!*,23,!'0!(%,3$&%(0!+88+((2,(0!3+./,!#+!'&52(+!*,2(+#+!+!$+%!*0%*&3(,./+! *7+! .&.! $&33&.&! 01$2(,%30! ,! '08+((0! '0! 8,44%0*,! '+##@! ,$$,%+**70&6! ".! &-.0! *,3&! 3&.&! ,33&#2(,1+.(+!',!+3*#2'+%30!0.(+%5+.(0!0.!-,%,./0,!$+%!-2,3(0!$%&5&*,(0!',!82#10.0!:!&!',! 3&5%,(+.30&.0!03(,.(,.++:!0.5+%30&.0!'0!$&#,%0(D:!,*;2,:!,%+,/0&.+!0.,'+-2,(,6!EFG?<EF! HIFG?J?! B@! KLLKJ?MMN"F!)! &44#0-,(&%0&! #@! 2(0#0//&! '+##@! 014,##&! &%0-0.,#+! O+! 1,(+%0,#+!'+##@!014,##&P:!;20.'0!MF<Q?JGKJ?!KMMIJ**KR**?<R?!B@!"HSKBBF6!

Q&.&!+3*#230!',##,!-,%,./0,!0.(+%5+.(0!,!'&10*0#0&!$+%!*&.(%&##0!'0!*&1&'&!&!$%+32.(0!'08+((06

B,!-,%,./0,!.&.!*&$%+!#@!23&!$%&8+330&.,#+!'+#!$%&'&((&6!

B,!$%+3+.(+!-,%,./0,!.&.!*&1$&%(,!,#*2.!%03,%*01+.(&!,!'..0!'0%+((0!&!0.'0%+((0!;2,#30,30! .,(2%,!5+%3&!$+%3&.+!&!*&3+!'&52(+!,#!$+%0&'&!'0!+5+.(2,#+!0.+880*0+./,!'+##@!,$$,%+**70&6!

"#!$%+3+.(+!*+%(080*,(&!'+5+!3+1$%+!,**&1$,-.,%+!#@!,$$,%+**70&!0.!*,3&!'0!%0$,%,/0&.+!'!)!5,#0'&!3&#&!3+!*&%%+#,(&!'0!3*&.(%0.&!803*,#+!&!8,((2%0#,!%&0.!(2((+!#+!32+!$,%(0!6

!

!

Q0!$%+-,!0.&#(%+!'0!*&.3+%5,%+!-#0!014,##0!&%0-0.,#0!80.&!,##,!3*,'+./,!'+##,!!,%,./0,6

!

!

T2,#&%,!0#!$%&'&((&!%032#(,33+!'08+((&3&!&!.&.!82./0&0!$%3-,!'0!%05&#-+%30!,#!
%05+.'0(&%+!$%+33&!0#!;2,#+!)!3(,(&!+88-#(2*,(203(&!6

!

!

EKR"!LJFLJ"?RKJ"F ! !

M&-.&1+:!.&1+:!0.'0%0//& !

!!	!!	!!
!!	!!	!!
!!	!!	!!
!!	!!	!!
!!	!!	!!

EKR"!E?B!LJFEFRRF !

H,%*, !

!!	!!	!!

H&'+##&

!!	!!	!!

H,(%0*&#,

!!	!!	!!